



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

378

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

05.11.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal: Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 vom 28.10.2025: Kenntnisnahme laut Art. 176 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)	Personale: Contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027 del 28/10/2025 - presa a conoscenza ai sensi dell'art. 176 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige)

Am 28.10.2025 wurde der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterzeichnet.

Der Kollektivvertrag wird am 30.10.2025 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und ist mit dem Tag der Veröffentlichung rechtswirksam. (Art. 5, Abs. 7 des L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6)

Laut Rundschreiben Nr. 11/2025 vom 29.10.2025, Protokollnummer 8767 des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft wird die Gemeinde aufgefordert, innerhalb von 60 Tagen ab Unterschrift das Abkommen mit Ausschussbeschluss zur Kenntnis zu nehmen.

Nach kurzer Besprechung,

Es wird es für notwendig und angebracht erachtet, den gegenständlichen bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027, im Sinne der genannten, gesetzlichen Bestimmung zur Kenntnis zu nehmen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

OE/9kCdqDjnHkddctW/GMgQ4WJTUV+9IKPW8KjOw55M=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

Nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Beachtung des Art. 176, Absatz 01, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), wird der bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027, von den Vertragspartnern unterschrieben am 28.10.2025, zur Kenntnis genommen.

In data 28/10/2025 è stato sottoscritto definitivamente il summenzionato contratto collettivo per il triennio 2025-2027 dall'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali.

Il contratto collettivo viene pubblicato in data 30/11/2025 sul Bollettino ufficiale della Regione e diventa efficace a partire dal giorno di pubblicazione (art. 5, c. 7 L.P. 19/05/2015, n. 6)

Secondo Circolare n. 11/2025 del 29/10/2025, prot.n. 8767 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, il Comune viene chiesto di prendere a conoscenza l'accordo entro 60 giorni dalla sottoscrizione con delibera giuntale.

Dopo breve discussione,

Viene ritenuto necessario ed appropriato di prendere a conoscenza il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 ai sensi della disposizione di legge menzionata.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

OE/9kCdqDjnHkddctW/GMgQ4WJTUV+9IKPW8KjOw55M=

parere contabile - impronta digitale:

Non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In osservanza dell'art. 176, comma 01, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 sottoscritto tra le parti contrattuali il 28/10/2025, viene preso a conoscenza.

- | | |
|--|---|
| <p>2. Der Kollektivvertrag wurde am 30.10.2025 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und ist mit dem Tag der Veröffentlichung rechtswirksam (Art. 5, Abs. 7 des L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6)</p> | <p>2. Il contratto collettivo è stato pubblicato il 30/10/2025 sul Bollettino ufficiale della Regione e diventa efficace a partire dal giorno di pubblicazione (art. 5, c.7 della L.P. 19/05/2015, n.6).</p> |
| <p>3. Der unterschriebene bereichsübergreifende Kollektivvertrag – für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 28.10.2025 liegt diesem Beschluss als Anlage A) bei.</p> | <p>3. Il sottoscritto contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 del 28/10/2025 forma allegato A) alla presente deliberazione.</p> |
| <p>4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.</p> | <p>4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.</p> |
| <p>5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.</p> | <p>5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.</p> |

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

10.11.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
